

TRANSCRIPT FOR

Sailor Moon - Episode 34: "Ski Bunny Blues"

(Cherry Hill Temple. Serena is showing the others a flyer for a contest.)

Serena "Hey, you guys have gotta check this out. The Miss Moon Princess contest at the Pinecone Ski Resort. I gotta enter this for sure, don't you think?"

Mina "You wanna enter some ski bunny contest?"

Serena "I was hoping you'd wanna make a ski weekend out of it with me."

Raye "Let me see that."

(She grabs the flyer from Serena's hands.)

Raye "Hey! Winner gets two weeks free. Sounds like a blast."

Lita "I don't think Luna and Artemis will be very happy knowing we're going off to play."

Mina "Yeah. We're supposed to be fighting the Negaverse, right? Besides, we'll never get a room there at the last minute."

Serena "Couldn't we just see what happens when we get there? People always cancel."

Chad "You guys can stay at my place."

(It's Chad, the rock star turned temple assistant.)

Raye "Oh, you have a place there?"

Chad "Actually, it belongs to my parents, but I go up all the time."

Serena "Co-OOL! Oh, you're gonna come with us, right?"

Chad "Yah. I always go up this time of year to practice my drumming, bang up some new songs..."

(Raye looks at the flyer again.)

(Let's see what Malachite and Darien are up to today.)

Malachite "Ha ha ha ha ha ha. This contest's an excellent idea. Those silly Scouts will be lured into it for sure."

Prince Darien "They're not idiots, Malachite."

(Malachite wasn't expecting him.)

Malachite "HUH?!"

(Malachite hates Darien's comments. He hates Darien, too, for that matter.)

Prince Darien "It'd behoove you to quit underestimating their powers. Zoisite did, and look where it got her."

(She had been executed by Queen Beryl.)

Prince Darien "Sailor Moon may seem like a clumsy crybaby, but when push comes to shove, she's tougher than any she-lion."

Malachite "I know this plan'll work!"

(They start acting sarcastic.)

Prince Darien "Right."

(Malachite growls in protest.)

Prince Darien "If you ask me, Malachite, the only way you're gonna get that Crystal is to lure Sailor Moon here."

Malachite "And you're such an expert, Darien. You know the only reason I tolerate you is because of Queen Beryl's orders, so I suggest you learn to keep your mouth shut! Got it?! I know what I'm doing. I'm gonna get the Imperium Crystal if it's the last thing I do!"

(He looks at the picture of him and Zoisite together. He intends to get revenge on the Sailor Scouts for causing Zoisite's demise.)

Malachite "I promise you, Zoisite. I'll do it for you."

Prince Darien "Hmph."

(Darien was never much for love, even before he became a Negaverse warrior.)

(Pinecone Ski Resort...)

Serena "Wow! It's gorgeous!"

Lita "This weekend's gonna be so fun."

Amy "You're sure Luna and Artemis weren't too mad, Mina?"

Mina "Oh no. They said it would give them a chance to catch up on all their work."

(It did give the guardian cats a break. Keeping an eye on the Sailor Scouts is hard work, and a weekend off will be very refreshing.)

Luna "So, Artemis, what do you think's the best way to beat Queen Beryl?"

(She then sees that Artemis has already taken advantage of the moment and is taking a catnap.)

Luna "Artemis? That cat. He's such a lazybones."

(He does have a point, tough. She IS tired.)

Luna "Course, I could use a little catnap after all the training we've been putting in. Take a snooze. I'll think better."

(And she settles down for a catnap herself.)

(Chad's parents' house. It's pretty nice...and classy. Chad roasts a marshmallow over the fireplace.)

Chad "Just make yourselves at home, okay? We've got the place to ourselves."

(Raye is very nervous. She had never thought Chad to be well-to-do.)

Raye "I thought you were just a slacker. I mean, I never knew you were loaded. So, why do you work at the temple if you've got all this, I mean?"

Chad "What? Are you gonna kick me out now, Raye?"

(Raye could never say things right in front of Chad. She has to get out of another faux pas.)

Raye "Not as long as you don't sing. Ha ha ha."

Lita "So, you guys ready? I really wanna hit those slopes."

Girls "Let's go!"

(They get out and ski. Many of them take it easy it first.)

Serena "I'm skiing! WO-HOAH! Look at me, you guys! I'm skiing!"

Lita "Wasn't our instructor a hunkster?"

Mina "Yeah, I'll say."

(Ever studious, Amy has a book in her right hand, the ski pole hanging off her wrist.)

Amy "And very informative, too. I think I can face the Bunny slope alone."

(Raye and Chad, both experience skiers, are already on tougher slopes.)

Lita "Hey, there's Chad and Raye."

Mina "Woah, they're fast."

Amy "I hope I can ski like that someday."

(Raye and Chad come to a stop in front of them. Raye pulls off her goggles.)

Raye "Hey, you guys gotta go up there. The powder's totally wicked."

Lita "Uh unn. Powder's not my thing."

Mina "Yeah, I end up on my face instead of on my feet."

Amy "I'll just stick to the easy slopes, thanks."

Serena "Where's the Bunny hill?"

Chad "You know, Serena, if you really, like, wanna be in the Miss Moon Princess contest, you gotta be able to do the toughest run: the Double Black Diamond."

(Boy, it's high...and steep.)

Chad "You can only qualify for the contest if you finish the run. That's how they narrow down the field every year."

(Suddenly, she feels less interested in the contest.)

Serena "Way up there?"

Raye "You don't have to force yourself, Serena. I mean, it'd be cool to have all you guys rooting for me. See ya later."

(Uh unn. If it's one thing Serena hates, it's Raye one-upping her. Not today!)

Serena "WHA-AAT?!"
"Oh, that brat. Who does she think she is?"

(At the top of that mountain, a young woman awaits someone.)

Malachite "So, is everything ready?"

Woman "Yes, Master."

Malachite "Excellent. Once you trap Sailor Moon, she'll have to reveal herself. I'm not leaving here without that Imperium Crystal in my hands. Understand?"

Woman "I understand perfectly."

(So, the Negaverse is at it again.)

(Serena decides to go for it, even though her mind is telling her it's suicide. She rides the lift up the slope with Raye and Chad.)

Serena "It's so high. Uh, you're sure we're supposed to ski down this way?"

Chad "No way. You ski down the other side, where it's way steeper."

Serena "Oh..."

(Serena and her ego...)

(Atop the mountain, the ladies prepare for the contest.)

Serena "They all look so professional. It's not fair."

Announcer "Hello, ladies. Nice to see all of you out there. Now, I hope you've all had a chance to look over the race course we designed for you. By popular demand, we've added a few more jumps and turns this year. And now, to remind you of all the rules, is last year's princess, Miss Stormy Kincaid."

(Isn't that the same lady who was talking with Malachite?)

Stormy Kincaid "First, I'd like to wish all of you good luck. Now remember, you must finish the entire

course to qualify for the rest of the contest, but speed's important, too, so I hope you're ready to boogie down that hill. The first place gets fifty extra points added to her score."

(The lights go on. The ladies take positions at the start.)

Stormy Kincaid "Skiers, are you ready?"

(Serena is getting cold feet.)

Stormy Kincaid "On your mark, get set, GO!"

(All the skiers (except Serena) take off down the slope. Raye takes an early lead. Serena, in the meantime, is still at the starting line, crying.)

Serena "Waah! Nobody waited for me!"

(Serena wouldn't have started at all, if it weren't for Chad.)

Chad "Serena, don't cry. Just do like your instructor said."

(And he pushes her on her way.)

Serena "AAAAAAAHH! Somebody help me!"

(Chad gives her a final piece of advice.)

Chad "Serena, use your snowplow! Remember, it'll slow you down!"

(Meanwhile, Stormy herself takes off down the slope.)

Chad "Stormy, where are you going?"

(Raye has been keeping her lead for some time, though the pack isn't far behind. Further back, Stormy decides to up the difficulty.)

Stormy Kincaid "Time to narrow the field of competition a little."

(She gives the course the Negaverse touch, adding some moguls midway.)

Raye "Moguls? Where'd those come from?"

(Though unexpected, Raye negotiates the moguls easily. Many of the other competitors don't fare so well, however. Raye looks back...)

Raye "It's weird. Those weren't there before."

(...then turns forward.)

Raye "Maybe that's what the guy meant by new jumps."

(She maintains her lead...until Serena passes her.)

Serena "AAAH!"

(Serena hadn't even tried to stop, and now, she's skiing at dangerous speeds!)

Raye "Huh? No way!"

Serena "Raye, help! I can't stoop!"

Raye "Too late now, Serena. You're the one who had to come up here."

(But one point is clear: Serena is now in the lead.)

Serena "AAAAAH! Somebody help me! I can't stop these things!"

(Stormy is still some distance behind the two. She easily negotiates the mess of fallen skiers.)

Stormy Kincaid "There are only two skiers left, so one's gotta be the keeper of the Imperium Silver Crystal."

----- **Commercial Break** -----

(Only Raye and Serena are left. What's she gonna do now?)

Serena "Raye, you gotta help me! AAAAH!"

Raye "Use your snowplow, like your instructor said!"

Serena "Right. If I only listened to my instructor instead of admiring his blue eyes. AAH!"

(Stormy is still behind them, up to some Negaverse no-good. She sets up another obstacle. As Serena and Raye pass a ledge, a large ball of snow flies off it and begins to roll down the mountain. Soon, it begins to increase in size and speed. Raye turns around to see a gigantic snowball on her tail!)

Raye "You've gotta get control! THERE'S AN AVALANCHE COMING!"

Serena "Like as if I had any control!"

(Chad has been following the course. He sees the problem.)

Chad "That avalanche is right on Raye's trail! She and Serena could be in trouble."

(Meanwhile...)

Raye "Hurry!"

(Stormy stops, and transforms...into Blizzard the ice monster!)

Blizzard "Let's up the stakes a little."

(Suddenly, huge blocks of ice rise from the slope, forming a crevasse in the middle of the course. Serena and Raye have no choice but to ski into it.)

Serena "Now what's that?! Oh, I'm gonna crash and burn!"

(The snowball is still behind them as they negotiate the gorge, Serena still screaming. From atop the crevasse...)

Chad "RAYE, DON'T LOOK BACK! You just keep skiing! I'll block that snowball for ya!"

(Chad then does something stupid: he jumps into the crevasse in front of the snowball and stops in front of it.)

Chad "Stop where you are! STAY THERE!"

(Instead, the snowball rolls over him and traps him. In the meantime...)

Raye "Sounded like someone was yelling at me."

(Elsewhere...)

Blizzard "Got you now, Sailor brat. You won't escape from Blizzard's ice trap."

(She sets the raised ice walls moving. The walls ahead of Raye and Serena crash into each other, forming a dead end.)

Serena "AAAAAH! I'M TOAST! HEEELLLLP!"

(Fortunately, Raye manages to catch up and jump on Serena. Both tumble to a stop next to one of the ice walls. Then Raye sees that the walls are closing behind them, too. Fortunately, the snowball gets crushed in the process. Unfortunately, they're now trapped in a pit of ice.)

(Some time later...)

Serena "Give it up, Raye. It's way too slippery. We're never gonna get out that way."

(The giant snowball is now a mound of snow against one side of the pit, and Raye has been trying to climb the snow mound to the top, but Serena's right. The snow is too loose for Raye to maintain a grip. She falls to the bottom with a pile of snow on top of her.)

Serena "Told ya so. You never listen."

Raye "I don't know about you, Miss Giver-Upper, but I'm not gonna stay and turn into a popsicle!"

(Raye tries again. She falls again. She gets covered in snow again.)

Serena "You're so stubborn. Just be patient. I'm sure someone'll find us."

Raye "YEAH, LIKE SOME NEGAVERSE CREEPAZOID AFTER YOUR CRYSTAL, OR HAVEN'T YOU FIGURED OUT THAT THEY'RE THE ONES BEHIND THIS?!"

Serena "Hmm..."

(Raye tries again. While she's climbing...)

Serena "Oh, I thought you might've chased me into this 'cause you thought I might win the race."

Raye "Like you could ever really make it to the finish line, Serena."

(Serena talks to herself.)

Serena "She's right."

"It's not fair. I bet I used to be good at everything when I was a princess."

(She pulls out the Star Locket and it plays its tune. She keeps thinking of Darien (a.k.a. Tuxedo Mask).)

Serena "Hey, Tuxedo Mask!"

(Even though he has turned evil, Serena is still confident that she can win him back.)

(She then turns and sees Raye next to her.)

Serena "Hey, I thought you were gone."

Raye "It's not worth breaking my neck over. We'll wait."

(She sits down next to her.)

Serena "Hope you don't mind me playing this, Raye, but it really cheers me up when I get bummed out."

Raye "Hm..."

(So they sit and wait. Suddenly, Serena remembers something. She gasps and quickly closes the Locket.)

Serena "Oh, I'm such a total meatball head, Raye. I'm sorry. I didn't even think about your feelings. Oh, it must be the pits to be reminded of Darien right now."

Raye "Actually, it's nice to think about him, but I know it wasn't meant to be."

Serena "No way. He's your boyfriend."

Raye "Nah, it was just a silly crush. I-I mean, I always knew Darien wasn't interested in me, but I didn't care. It was still fun believing he was really my guy, you know? Wasn't like YOU and Darien. THAT'S solid."

Serena "Not anymore."

Raye "That's because he's been brainwashed and those Negadweebs are trying to turn him against us, but we'll get him back, just like we got that Crystal. I promise ya!"

(Raye may be a bit loud-mouthed at times, but she's a true friend. Serena is glad to have someone like Raye by her side.)

Raye "But you know what I wish? I wish we could just go blasting into the Negaverse and dust 'em off!"

Serena "Sailor ambush."

(Sailor?!)

Serena "Hey, wait a minute!"

Raye "Get a grip, okay?"

Serena "How come you didn't mention the Scouts sooner, so we could think to transform outta here?"

Raye "Gimme a break! I'm supposed to think of everything now, is that it?! What am I?! Am I your servant now?!"

Serena "Well, I am royalty."

Raye "A royal pain is what you are."

(They're about to transform...)

Raye "MARS..."

(...when...)

Chad "Raye?!"

Serena "Huh?"

(It's Chad! He's emerged from the snow pile!)

Chad "Are you guys cool here? Got through as fast as I could."

Raye "Chad, how'd you get in here?"

Chad "AVALANCHE SURFIN! Come on. I dug a tunnel to the top of the cliff."

Stormy Kincaid "Hold it right there."

(It's Stormy Kincaid (who we now know is Blizzard.))

Raye "Stormy, you came for us!"

Stormy Kincaid "Ha ha ha ha ha. Please call me Blizzard."

(And she transforms into her true form.)

Blizzard "Might as well get friendly before you go into the deep freeze."

Raye "I knew the Negaverse was behind this!"

Serena "So this whole contest was totally bogus?"

Blizzard "That's right, Sailor Moon. Hand over that crystal!"

(What's this? She's talking to Raye.)

Raye "You talking to ME?!"

Blizzard "Don't play dumb with me, ya little twit. I know you're the princess. It's written all over ya."

Raye "Well, I AM kind of a princess at heart. I mean, no point in being humble about it."

(Chad is completely lost.)

Chad "What are you talking about?! I thought you were just a karate champ."

Serena "I'm Sailor Moon."

Blizzard "Stop! I know who I'm after. You just wanna confuse me."

(She blows freezing air at them. Then Chad does another stupid thing: he steps in front of the girls and acts as a shield.)

Chad "I'll protect you."

(Chad is promptly turned into an ice statue. The statue falls backward.)

----- **Commercial Break** -----

Serena "He's frozen solid!"

(It turns out to be a blessing. With Chad incapacitated, Serena and Raye can now transform.)

Raye "Come on, Serena! Let's put this ice queen back on ice!"

Serena "What if she turns us into icicles, too, Raye?"

Raye "Show some guts, would ya?!"

(Just get on with it.)

Serena "Ooh, prepare for meltdown! **MOON PRISM POWER!**"

Raye "**MARS POWER!**"

(Serena and Raye transform into Sailor Moon and Sailor Mars.)

Blizzard "What's going on here? You're BOTH Sailor Scouts?"

Sailor Moon "That's right! I am Sailor Moon, Champion of Justice and sworn enemy of the Negaverse! On behalf of the Moon..."

Sailor Mars "...and on behalf of Mars, we will right wrongs and triumph over all evil! We are Sailor Scouts..."

Sailor Moon "...and YOU, Negatrash, are in big trouble..."

Sailor Mars "...'cause we're gonna chew you up and spit you out!"

Blizzard "Well, I'm not impressed."

(She forms an ice lance...)

Blizzard "Take that!"

(...and throws it at them. They dodge, and Sailor Mars counters.)

Sailor Mars "**MARS FIRE IGNITE!**"

(Blizzard dodges her attack and prepares to counter with another ice lance...)

Blizzard "So long, Sailor."

(...but someone grabs her ice lance, stopping her attack.)

Tuxedo Mask "Hold it, Blizzard!"

(It's Tuxedo Mask!)

Moon & Mars "Tuxedo Mask, you came back!"

Tuxedo Mask "Sailor Moon, Sailor Mars, nice to see you again."

(Blizzard, however, is enraged.)

Blizzard "What's going on?"

Tuxedo Mask "You're not following your orders, Blizzard. Queen Beryl wants that Imperium Crystal, you slush-brain, and for that, we need Sailor Moon in one piece."

(He holds up a rose...a black one.)

Tuxedo Mask "I'll show you how it's done."

(He throws the rose at the Sailor Scouts. It misses, sticking in the ice wall.)

Tuxedo Mask "No prob. I've got plenty."

(As he pulls another rose, Blizzard leaves the scene. What's she up to?)

Sailor Moon "Tuxedo Mask, don't! We're your friends!"

Sailor Mars "Don't you remember? We used to fight the Negaverse together. You've always protected us. And Sailor Moon. She's the Moon Princess, the one you were searching for."

Sailor Moon "Think of all those long years. You must remember something."

(The rose in his hand turns red momentarily, then fades to black again. Is this a sign?)

Sailor Mars "Please, Tuxedo Mask. You can't betray us now."

Blizzard "Give me a break."

(Blizzard bursts through a high spot in the ice wall and drops down on the Sailor Scouts, her ice lance leading the way, but she's stopped by a rose...a RED rose. It cuts her ice lance and breaks her concentration. She crashes to the ground. The Scouts know where the rose had come from.)

Moon & Mars "He saved us!"

(Blizzard is getting back up.)

Blizzard "Whose side are you on, anyway?"

Sailor Mars "Hurry! Now's our chance!"

Sailor Moon "Right!"

(She retrieves the Crescent Moon Wand.)

Sailor Moon "**MOON HEALING ACTIVATION!**"

(The power of the wand transforms Blizzard back into Stormy Kincaid.)

Tuxedo Mask "Sailor Moon, I saved you this time..."

(She turns. He's on top of the cliff.)

Tuxedo Mask "...but that doesn't mean it'll happen again. We're enemies now. 'Til next time. I'll get that crystal."

(And he leaves. The rose that had clipped the ice lance wilts and turns black.)

Sailor Moon "I'll set you free again, Darien. I promise."

(Sailor Mars tends to Chad, who had thawed when Blizzard was defeated.)

Sailor Mars "Chad...Chad, can you hear me? It's Raye. Wake up, Chad. Come on, guy."

Sailor Moon "Is he all right?"

Sailor Mars "I think so."

(Then, in hopes that it will wake him up, she kisses his cheek. Meanwhile, Stormy Kincaid wakes up and tries to recover her senses.)

Stormy Kincaid "Hey, what gives? How did I get here? What happened?"

(Evening falls. Everyone has taken Chad's tunnel out of the pit. Serena and Raye are by a small campfire they've set up. Chad is also by the fire, but still unconscious. Stormy has gone to get help.)

Serena "I hope Stormy brings help soon. I'm starving."

(Chad stirs.)

Raye "Hey, he's coming to. Ha ha ha."

(He soon wakes up.)

Serena "All right, Chad. It's about time you woke up."

Chad "Raye. Serena. Are you guys all right?"

Raye "Yeah, we had a bit of trouble with some wacko ski bunny, but you scared her away."

(She wanted to cover up the truth AND give him some bragging rights.)

Chad "I did? How come I don't remember that? I think I would remember that."

Serena "Trust me, Chad. You were wicked, just like in all those karate movies. Really."

(Chad gasps. He can't believe it.)

Serena "Grandpa will be so proud. Won't he, Raye?"

Raye "Of course."

Chad "Woah, never thought I'd be a hero!"

(And they all laugh.)

Lita "Finally. So there you are."

Serena & Raye "Hmm?"

(Raye and Serena turn around. Stormy's brought the others, and Lita's in a bad mood.)

Lita "I thought you guys were supposed to be hurt."

Mina "Don't mind her. She just found out our ski instructor's married."

Amy "Yes, well, I didn't see you taking it so calmly either, Mina."

(Amy had to blurt it out.)

Mina "Hmm..."

Raye "Whaddy guys say we get some dinner, then come back for a little night skiing?"

Serena "WHAT?! Haven't we skied enough? Oh..."

(She holds onto Raye's back.)

Serena "Come on, Raye. Let's stay in and have hot fudge sundaes. Hmm?"

Raye "Get off me, Serena. I'M WARNING YOU! We'll go to the Bunny slopes just for you, okay?"

(But Serena's crying again.)

Serena "I have to ski more? No, please..."

This transcript was written by "Who Wants to Know?"

The writer has no affiliation with DIC, Cloverway, Toei Animation, Kodansha, or any other company affiliated with Sailor Moon. This is purely the time and effort of the writer.

This entire transcript was hand-typed by ear and checked to ensure the highest degree of accuracy possible, though errors may still exist.

*This is intended solely for the viewing pleasure of a private viewing audience and cannot be published, redistributed, or otherwise publicized in any way.
You may print out one copy for private reading purposes only.*